

哈罗德

有自己的
声音了

文/图：〔美〕寇特妮·狄克玛斯
翻 译：陈蕙慧

 北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.



哈罗德

有自己的声音了

文/图：〔美〕寇特妮·狄克玛斯

翻 译：陈蕙慧



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

献给我的父母

图书在版编目(CIP)数据

哈罗德有自己的声音了 / (美) 寇特妮·狄克玛斯文
图: 陈蕙慧译. -- 北京: 北京联合出版公司, 2017.9
ISBN 978-7-5596-0578-8

I. ①哈… II. ①寇… ②陈… III. ①儿童故事—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第148767号

著作权合同登记号: 图字01-2017-3178号

Harold Finds a Voice

Copyright © 2013 Courtney Dicmas
First published by Child's Play (International) Ltd.
The Chinese translation © 2017 Beijing Cheerful Century Co., Ltd.
All Rights Reserved.

哈罗德有自己的声音了 (启发精选世界优秀畅销绘本)

文/图: [美] 寇特妮·狄克玛斯 翻译: 陈蕙慧
选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司 台湾麦克股份有限公司
责任编辑: 杨青 徐秀琴 特约编辑: 林玲 特约美编: 丁雪卿 陈亚南

北京联合出版公司出版
(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)
北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销
字数3千字 787毫米×1092毫米 1/12 印张3
2017年9月第1版 2017年9月第1次印刷
ISBN 978-7-5596-0578-8
定价: 39.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。版权所有, 侵权必究!
本书若有印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。电话: 010-52249888转816





哈罗德

有自己的声音了

文/图：〔美〕寇特妮·狄克玛斯

翻 译：陈蕙慧



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.



在巴黎的闹市区，
有一栋门牌号为4B的公寓，
公寓里住着一只非常聪明的鸚鵡。

他的名字叫作哈罗德。



铃铃！铃铃！铃铃！

哈罗德拥有
非凡的语言天赋。

啾啾

啾啾

啾啾

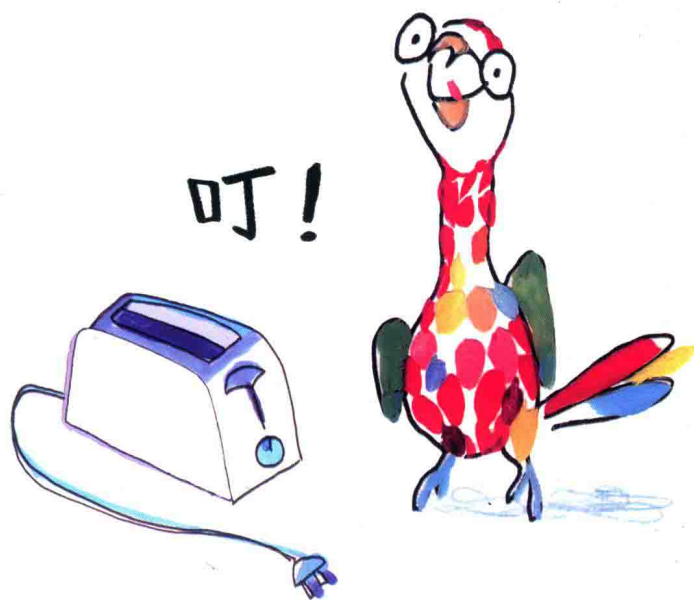
啾啾



任何声音，只要他听过一次，
就能完美地模仿出来。



吱吱!
吱吱!
吱吱!



只要听见了悦耳的声音，
他总是迫不及待
想跟着哼一哼。

咻 咻 咻 咻 咻 咻 咻



隆隆 隆隆 隆隆 隆隆 隆隆

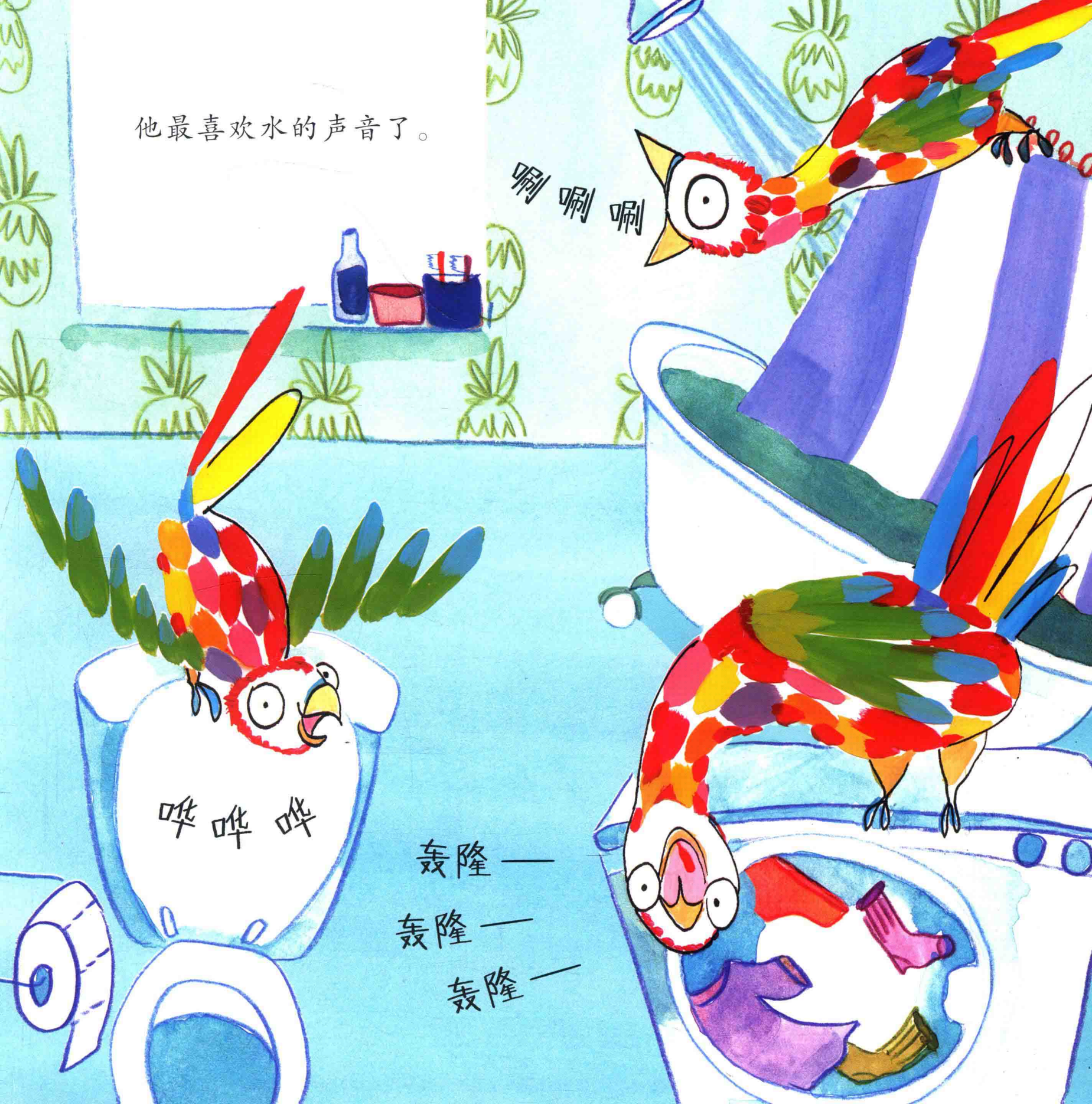


他最喜欢水的声音了。

唰唰唰

哗哗哗

轰隆——
轰隆——
轰隆——





可是有一件事让他觉得伤脑筋。

哈罗

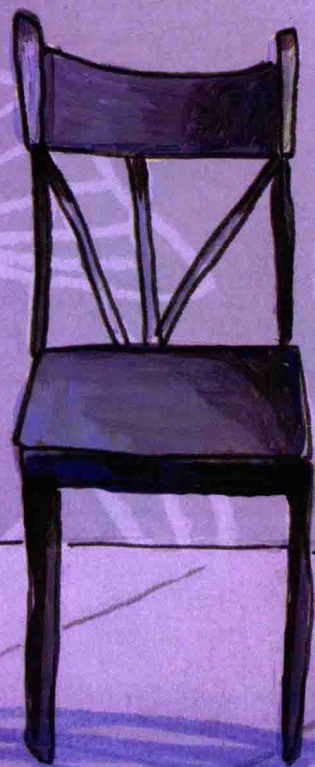
哈罗

哈罗



他不喜欢**老是**不停地重复
那些已经听过、叫过好几百遍的声音。

他常常看着公寓外头，
想象着各种不同的声音。







一天早上，天还蒙蒙亮的时候，
哈罗德趁着主人还在睡梦中……



Z

Z

Z

Z

Z

Z飞出了窗外!



哈罗德不敢相信自己的耳朵。